Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 3

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Changements réservés

Aarau

März: 7./8. Messias-Oratorium (Cäcilien- und Stadtsängerverein).
9. Theateraufführung.
20. Klavierabend Wilhelm Backhaus.

Adelboden

März: 7./8., 14./15. Curling: Clubturnier, Schlußturnier.
20. Skischul-Fondue-Party.
30. Schwandfeldspitz-Riesenslalom.
April/Mai. Geführte Frühlingsskitouren.

Amriswil

März: 30. Pferdespringen.

Andermatt

März: 5. Internationale Militär-Einzelläufe.
8. Internationale Militär-Patrouillenläufe und Schweiz. Armeemeisterschaft.
30. Clubrennen.

Arbon

März: 15. Oratorium «Messias» von G.F.Händel.
April: 5. Evang.Kirche: Orgelvesper.

Arosa

März: 14./15. 8.Aroser Mehrkampfmeeting.
21./22. 10.Internationaler Dreigipfel-Riesenslalom.
31. Oster-Riesenslalom, Oklahoma- und David-Zogg-Cup.

Ascona

März: 19. San Giuseppe: Große Prozession und Verteilung der San-Giuseppe-Tortellini.

Baden

März: 7. Kurtheater: Gastspiel der Schweizer Kammeroper.
14./15. Ref.Kirche: Oratorium. Kammerchor Baden.
20. Kurtheater: Gastspiel Walter Roderer.
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte. Bälle, Boulespiel.

Bad Ragaz

März: 8. Pizol: Riesenslalom.

Basel

März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.
Bis 8. Gewerbemuseum: Kunststoff.
Bis 26. Théâtre Fauteuil: Cabaret «Arche Nova», Mainz.
6. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten.
10. Musiksaal: Philharmonia Orchestra of England. Leitung: Carlo Maria Giulini.
12. März/19. April. Kunsthalle: Hans Aeschbacher, Max Bill, Walter Linck, Robert Müller.
13. Musiksaal: Klavierabend Wilhelm Backhaus.
14. Musiksaal: Jahresfeier der Musik-Akademie.
14./15. Münster: «Requiem» von Hector Berlioz. Basler Gesangverein. Leitung: Dr.Hans Münch. Solist: Waldemar Kmentt.
19. Musik-Akademie: Austauschkonzert Konservatorium Rotterdam.
20. Martinskirche: «Johannes-Passion» von J.S.Bach. Solisten.
24./25. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr.Hans Münch. Solist: Antonio Janigro, Violoncello.
30.März/5.April. Théâtre Fauteuil: Literarisches Klavier von Hanns Dieter Hüsch.
31. Festsaal: Kehr-Trio.
April: 1., 3. Musiksaal: Zykluskonzerte der AMG. Leitung: Dr.Hans Münch. Solist: Klaus Linder, Klavier.
3. Mustermesse: Schweiz–Deutschland (Boxen).
5.April/3.Mai. Théâtre Fauteuil: Zauberschau Marvelli.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14.bis 20.Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18.Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt.

Bellinzona

Marzo: 28/30. Calcio: Torneo internazionale allievi.

Bern

März/15.April. Kant.Gewerbemuseum: 5.Photo-Biennale.
März/Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
März: Hotel Bellevue-Palace, Hotel Schweizerhof und Kursaal: Diverse Modeschauen.
Bis 29. Kunstmuseum: Französische Maler des 17.Jahrhunderts.
6., 21. Kursaal: Boxmeetings.
8. Final der ETV-Freistilringermeisterschaften.
9./10. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier.
11./12. Kursaal: Gastspiel Walter Roderer.
13. Casino: Philharmonia Orchestra of England. Leitung: Carlo Maria Giulini.
13./14. Münster: «Missa solemnis» von L. van Beethoven.
16. Casino: Berner Kammerorchester.
17. Konservatorium: Schola Cantorum Basiliensis.
19. Casino: Klavierabend Jean Micault.
23./24. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Witold Malcuzynski, Klavier.
27. Münster: Karfreitagskonzert.
April: 3. Konservatorium: Kammermusikabend.
Das ganze Jahr. Kursaal: Bälle, Dancing, Boulespiel. Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

La Berra

Mars: 8. Ski: Concours «Elle et Lui».

Biel-Bienne

März/April. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
Mars: 7. Cercle Union: Soirée concert de la JM.
14./15. Stadtkirche: Jubiläumskonzerte. Chöre und Orchester.
15. Stadttheater: Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
17. Capitole: Centre dramatique romand.
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Braunwald

April: 2. Clubrennen des SC Braunwald.

Brig

März: 15. Roßwald: Riesenslalom.
Das ganze Jahr. Stockalperschloß: Gemäldegalerie.

Buchs SG

März: 12. Konzert des Südwestdeutschen Kammerorchesters. Leitung: Friedrich Tilegant.

Celerina

März: 8./10. Curling: Schlußturnier.

Champéry

Mars: Excursions à ski avec guides.

Château-d'Oex

Mars: 2/8. Courses internationales du SAS et 35es Championnats universitaires suisses de ski.

Châtel-St-Denis

Mars: 8. Ski: Derby du Pralet.
15. Cross-country.

La Chaux-de-Fonds

Mars: 7/22. Musée des beaux-arts: Exposition de peinture Evard.
15. Salle de musique: Concert de «L'Odéon».
17. Salle de musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.
20/21. Théâtre: Tréteaux d'Arlequin.
Avril: 1/4. Théâtre: Art social.

Chur

März/April. Spielzeit des Stadttheaters.
März: 7./8. Martinskirche: «Der Messias» von G.F.Händel. Kirchenchor Chur.
20. Stadttheater: Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Permanente Ausstellung.

Crans-sur-Sierre

Mars: 8/21. Excursions à ski en haute montagne avec guides.

Davos

März/Ende April. 34.Frühjahrs-Skimeeting: Täglich geführte Hochtouren, Skitouren und Parsennvarianten.
März: Bis 20. Curling: Diverse Turniere.
5./8. 5.Internationaler Concours hippique auf Schnee.
15. Ski: 34.Internationales Parsenn-Derby Weißfluh–Küblis.
Mitte. 4.Bündnerische Mittelschul-Skimeisterschaften.
17./18. Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.

Delémont

Mars: 6, 8. Eglise St-Marcel: Oratorio «La Création», de J.Haydn. Direction: Fritz Kneusslin. Solistes.

Les Diablerets

Mars: 15. Ski: Championnat scolaire.
Début avril. Slalom des glaciers.

Dornach (Goetheanum)

März: 22., 24. Theateraufführungen.
23., 30. Eurythmie.
25. Klavierabend Alma Mlosch.
26. «Lin», Drama von Albert Steffen.
29. Mysteriendrama von Rudolf Steiner.

Einsiedeln

März: 22./28. Karwochen-Liturgie.
29. Pontifikalamt, Pontifikalvesper.
30. Skichilbi auf der «Weißtannen».

Emmental

März: 13./15. Langnau: «Johannes-Passion» von J.S.Bach. Chor und Orchester. Solisten.

Engelberg

März: 6. Geführte Skitour.
7. Kabarett-Gastspiel.
9./10. Jugendskirennen.
10. Theatergastspiel.
14./16. «Journées françaises», Riesenslalom am Jochpaß.
Ab Mitte. Frühlings-Skitourenwochen.

Ermatingen

März: 8. Groppenfasnacht mit großem Umzug.

Flims-Waldhaus

März: 8./9. Curling: Grümpelturnier.
15. Clubrennen: Slalom und Abfahrt.
22. Riesenslalom auf Cassons.
30. Osterskirennen des AGZ.

Frauenfeld

März: 9., 20. Casino: Theateraufführungen.

Fribourg

Mars/mai. Tous les dimanches: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

Genève

Mars/9 avril. Athénée: Exposition posthume Jean Ducommun.
Mars/avril. Saison du Théâtre de la Comédie.
Mars/mai. Représentations quotidiennes du Casino-Théâtre.

Mars/juin. Représentations quotidiennes du Théâtre de Poche. – Saison du Théâtre de Carouge.
Mars: 6. Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Solistes: A.Perret, pianiste; L.Fenyvès, violoniste.
10. Conservatoire: Concert Hændel.
11, 25. Radio-Genève: Mercredi symphonique.
12. Victoria-Hall: Orchestre philharmonique de Londres. Direction: Carlo Maria Giulini.
12/22. Salon international de l'Automobile.
13. Conservatoire: Récital Lionel Rogg, organiste.
14. Conservatoire: Conférence-audition Luigi Dalla Piccola.
15. Concert spirituel: Chœur Jeunesses Musicales.
17. Conservatoire: Centre Premières Auditions.
18. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.
19. Concert des Compagnons de la Chanson et des Petits Chanteurs à la Croix-de-Bois.
20. Victoria-Hall: Récital Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.
21. Victoria-Hall: Cérémonie quadriennale des « Prix de Genève ».
21/22. Salle Réformation: Festival international de Magie.
21 mars/19 avril. Cabinet des Estampes: Exposition « Graveurs tchèques contemporains ».
Avril: 1er/28. 3e Congrès Organisation météorologique mondiale.
1er, 15, 22, 29. Radio-Genève: Mercredi symphonique.

Glarus

März: 16., 31. Gastspiele des Stadttheaters Chur.

Grindelwald

März: Geführte Hochgebirgsskitouren und Gletscherabfahrten.
6. Kostümiertes Nachtskispringen.
8./9., 14./15. Curling: Veteranenmatch, Schlußspiele.
10. Kinderskirennen.
11. Ski: Fuchsjagd für Gäste.
15. Clubrennen des SC Grindelwald.
22. Clubtour des SC Grindelwald.
28./30. Geführte Oster-Skitouren.

Gstaad

März: Geführte Skitouren.
6. Internationales Skirennen für Töchter, Montesano-Cup.

Kandersteg

März: 6. Schlittelrennen.
8. Riesenslalom der JO.
9. Tailing Party.
April: Geführte Frühlingsskitouren.

Klosters

März: Frühlings-Skitourenwochen.

Kreuzlingen

März: 19. Löwensaal: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz.

Langenthal

März: 12. Konzert des Löwenguth-Quartetts, Paris.

Lausanne

Mars/mai. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréteaux des Faux-Nez.
Mars: 6. Comptoir Suisse. Manifestation internationale de judo.
7. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'Union Chorale. – Beau Rivage-Palace: Bal du TCS.
9. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Günther Wand. Soliste: Annie Laffra, violoncelliste.
11, 12, 18. Lausanne-Palace: Défilés de mode.
12. Maison Pulliérane: Récital Lily Kraus, pianiste. – Beau-Rivage Palace: Défilé de Haute Couture.
14/15. Congrès de l'Association internationale d'études et recherches sur l'Information.
15. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Stephan Romascano, violoniste; Denise Rich, pianiste.
16. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.
18. Athlétisme: Cours Misangyi.
19. Théâtre de Beaulieu: Soirée Georges Brassens.
21. Vidy: Brevet suisse de marche.
23. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Karl Engel, pianiste.
24/25. Théâtre de Beaulieu: « La Passion selon St-Matthieu », de J.-S.Bach. Chœur de Lausanne, OSR, solistes. Direction: Hans Haug.
27. Cathédrale: Concert de Vendredi-Saint.
27/30. Hockey: Tournoi internat. féminin.
31. Congrès de la Commission internationale de l'enseignement de l'histoire.
Avril: 2, 4/5. Théâtre municipal: Gala Karsenty.
3/7. Exposition internationale du camping et des sports.
4. Lausanne-Palace: Bal de la Société Lémania.
4/5. Cours pour athlètes avancés.

Lenk i. S.

März: 15. Ski: Clubrennen.

Lenzerheide-Valbella

März: 8. Riesenslalom, Mackenzie-Cup.
15. Skichilbi.

Leukerbad

März/April: Skihochtourenwochen.
März: 8. Kinderskirennen.
15. Sprunglauf.

Leysin

Mars: 30. 3e slalom international de la Berneuse.

Locarno

März/Mai. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloß Visconti: Ausstellung römischer Ausgrabungen.

Le Locle

Mars: 11. Casino-Théâtre: Concert Marie-Thérèse Fourneau, pianiste.

Lugano

Mars/oct. Casino-Kursaal: Dancing, jeux, attractions.
Mars: 20. Récital Elisabeth Czerfalvi, violoniste.
26/27. Mendrisio: Processions du Jeudi et Vendredi saints.
Avril: 2. Concert symphonique de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana. Direction: Lorin Maazel. Soliste: Sigis Weissenberger, pianiste.
2 avril/20 mai. « I Concerti di Lugano ».

Luzern

März/15.Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
März: Bis 8. Kunstmuseum: Ausstellung « Kunst der Südsee ».
6. Kunsthaus: « Josua », Oratorium von G.F.Händel. Leitung: Albert Jenny.
11. Zentralbibliothek: Klavierabend Denise Berthe.
12./13. Kunsthaus: Theater- u.Musikabend.
15. Hotel Gotthard: Briefmarkenbörse.
19. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Max Sturzenegger. Solistin: Margrit Weber, Klavier.
22.März/26.April. Kunstmuseum: Ausstellung Robert Zünd (zum 50.Todestag).
27. Lukaskirche: Karfreitagskonzert. Kammerchor Luzern.
28.März/Okt. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung « Schweizer Kunst, 15.bis 20.Jahrhundert ». – Maskenkeller in der Hofgalerie.

Mendrisio

März: 26./27. Gründonnerstags- und Karfreitagsprozessionen.

Montana-Vermala

Mars: 5/6. Curling: Coupe des Hôtes et Coupe Relais de la Poste.
7/8, 14/15. Excursions de ski avec guides.

Montreux

Mars: 7, 14. Soirées annuelles de diverses sociétés.
14. Match international de rink-hockey.
20. Défilé de couture.
21 mars/9 avril. Galerie de l'Ancien Montreux: Paul Baumann, peintre-sculpteur.
27. Concert par la Chorale de Montreux.
28/30. Rink-Hockey: Coupe des Nations.
28/29. Casino: Soirées de gala.

Morgins

Mars: 22. Sortie du SC Morgins.
29. Slalom géant de printemps.

Mürren

März/April. Geführte Skitouren.
März: 7./8. Curling: Eismänner-Cup.
17. 3. Riesenslalom um den Adenauer-Pokal.
20./22. 25. Eisenbahner-Skitage.

Näfels

April: 2. Näfelser Fahrt (Schlachtfeier).

Neuchâtel

Mars: 19. Salle des conférences: Orchestre de Chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Karl Engel, pianiste.
22. 11e Course militaire commémorative Le Locle–Neuchâtel.
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

Oberiberg

März: Bis 15. Skitourenwochen.
30. Skichilbi.

Olten

März: 5./26. Bahnhofquai 12 (Atel): Gemäldeausstellung Leo Leuppi/Willi Meister.
17. Theater-Gastspiel.

Pontresina

März/Mai. Frühjahrs-Skihochtouren.
März: 8./9., 11./12. Curling: Padrun-Cup, Grümpelschießen.
9. Fackelabfahrt.
10., 17., 24. Schlittenfahrten.
15. 28. Diavolezza-Gletscherabfahrt.
23. Mondscheinfahrt.
April: 5. 1. Diavolezza-Riesenslalom.

Rheinfelden

Ende März/Sept. Täglich Konzerte des Kurorchesters; Kunstausstellungen im Kurbrunnen, Konzerte und Dancing in den Hotels, Rheinschiffahrt, Postautoexkursionen, Besichtigungen der Brauereien Feldschlößchen und Salmen, der Saline Ryburg und des Fricktaler Heimatmuseums. – Augst: Römische Ausgrabungen.

Romanshorn

April: 5. Romanshorner Orientierungslauf.

Rigi

März: 22. Dossen-Skirennen.

Saas-Fee

März/Mai. Skihochtourenwochen.
März: 19. Saaserhof-Cup, Riesenslalom.
22. Oster-Derby, Riesenslalom.
29. Oster-Sprungkonkurrenz.

Schaffhausen

März/5.April. Museum zu Allerheiligen: Gemäldeausstellung Hans Bächtold.
März: 6. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Blaise Calame, Violine.
9./10., 23./24., 26. Stadttheater: Gastspiele.
22. Frühlingswaldlauf.
26./27. St.-Johanns-Kirche: « Der Messias » von G.F.Händel. Leitung: Johannes Zentner. Solisten.
April: 2./3., 14., 16., 20./21. Stadttheater: Gastspiele.

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

Scuol-Tarasp-Vulpera

März: 8. Schülerskirennen
15. Gäste-Skirennen.
20. Ping-Pong: Meisterschaft von Scuol.
30. Oster-Riesenslalom.

Sierre

Mars: 18. Récital Jacques Bühler, pianiste.
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Sils

März: 7./8., 28./30. Geführte Skihochtouren.

Silvaplana

März: 8. Curling: Ritschard-Cup.

Solothurn

März: Bis 20. Ausstellung Rolf Roth (Gemälde, Zeichnungen, Karikaturen).
12. Konzert des Solothurner Kammerorchesters. Solist: Bruno Pfluger, Klarinette.
14. Stadttheater: Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
22. Franziskanerkirche: Passionskonzert des Solothurner Kammerchors.
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung « Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18.Jahrhundert ».

Ste-Croix-Les Rasses

Mars: 8. Trophée des 3 pistes du Télésiège.
15. Les Rasses: Courses de skikjöring.

St. Gallen

März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.
März: 6. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Walter Rühle, Viola und Viola d'amore.

12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean Meylan. Solistin: Evelyn Rothwell, Oboe.
14. März/26. April. Kunstmuseum: Neue amerikanische Malerei.
16. Stadttheater: Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
19. Tonhalle: Klavierabend Witold Malcuzynski. – Schützengarten: Modeschau.
21./22. St.-Laurenzen-Kirche: Palmsonntagskonzert des Stadtsängervereins «Frohsinn».
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St. Moritz

März: 6./7. Curling: Christophoro-Bronze.
7. Internationales Nacht-Eisschaulaufen.
8. Schweizerische Clubmeisterschaften in Abfahrt und Slalom. – «Schlitteda Engiadinaisa».
15. Ski: Clubrennen.
19. Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
22. Ski: Piz-Nair-Abfahrtsrennen.
30. Oster-Riesenslalom.

Stoos

März: 15. Internationaler Riesenslalom.
19./20. 8. Schweizerische Polizei-Skimeisterschaften.

Thun

März: Bis 15. Thunerhof: Jubiläumsausstellung Arnold Brügger.
7. Kirchgemeindehaus: Amadeus-Streichquartett.

Unterwasser

März: 8. Chäserrugg-Abfahrtsrennen.

Verbier

Mars: 6. Slalom St-Raphaël, réservé aux hôtes.
18. Slalom international de Médran.

Vevey

Mars: 6. Théâtre: Quatuor Amadeus.
Avril: 1er. Casino du Rivage: Maillot jaune de la chanson.

Villars-Chesières

Mars: 14/15. Ski: Chaux-Ronde-Derby.

Wengen

März: 6. Eistanzkonkurrenz.
7., 12. Curling: Interclub-Match, Bonspiel.
8. März-Riesenslalom.
11. Nachtskispringen.
15. Skirennen: Rosamund-Becher.

Wil

März: Bis Mitte. Galerie im «Hof»: Gemäldeausstellung Alphonse und Margrit Lanoë.

Wildhaus

März. Jeden Freitag: Gästerennen mit Skichilbi.

Winterthur

März: 11. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Lili Kraus, Klavier.
16. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: André Vivian, Fagott.
27. Stadtkirche: Orgelabend.
April: 1. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Aida Stucki, Violine.
4. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Theo Stehle, Violine; André Jacot, Bratsche.
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut».

Zermatt

März: 10. Curling: Saison-Endspiel.
13./15. Ski: 13. Internationales Gornergrat-Derby und Blauherd-Abfahrtsrennen.
April/Mai. Skihochtourenwochen.

Zuoz

März: 8. Clubrennen des SC Zuoz.

Zürich

März/April. Graph. Sammlung der ETH: Neuerwerbungen.
März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses und des Rudolf-Bernhard-Theaters.
März: Bis 8. Städt. Kunstkammer «Zum Strau'Hoff»: Ausstellung Otto Meister.
Bis 15. Kunsthaus: Kunst der Mexikaner.
6. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Gioconda de Vito, Violine. – Kunsthaus: Beethoven-Abend Adrian Aeschbacher.
6./10. Internationaler Kongreß für Fußpflege.
7. März/19. April. Kunstgewerbemuseum: Hans Richter: Ein Leben für Bild und Film.
8. Tonhalle: «Saul» von G.F. Händel. Kammerchor Kobelt. – Großmünster: Bach-Kantate.
9./29. Städt. Kunstkammer «Zum Strau'Hoff»: Ausstellung Jules Angst.
10. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solisten.
11. Tonhalle: Symphonia Orchestra of England. Leitung: Carlo Maria Giulini. – Kongreßhaus: Stagione d'Opera Italiana.
12. Tonhalle: Orchester Kurt Graunke.
13. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher.
14. Führungen im Botanischen Garten.
14./15. Internationale Badminton-Meisterschaften.
15. Tonhalle: Kammermusik-Matinee.
16. Podium: Musik für Streicher.
17., 19. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier.
18. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Nina Milkina, Klavier.
21. März/17. April. Rudolf-Bernhard-Theater: Gastspiel Paul Hörbiger/Grete Heger/Fritz Schulz.
22. Tonhalle: Klavierabend Witold Malcuzynski.
23. Tonhalle: Celloabend Nini Berger.
26./27. Tonhalle: «Matthäus-Passion» von J.S. Bach. Leitung: Erich Schmid.
April: 1. Kunsthaus: Duo Lengyel.
2. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Niklaus Aeschbacher. Solist: Hans Rudolf Stalder, Klarinette.
3. Tonhalle: Klavierabend Henry Jolles.
4./26. Kunstgewerbemuseum: Keramik von Otto und Gertrud Natzler.
5. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Erismann. Solistin: Maria Stader, Sopran.
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen.

Wil an der Linie Winterthur–St. Gallen hat mit dem Getreidesilo der Schweizerischen Bundesbahnen ein neues Wahrzeichen erhalten, das ein Werk der Technik ist und das Bahnhofareal beherrscht. Den 63 Meter hohen Siloturm flankieren zwei 43 Meter hohe Zellentrakte. Von der Turmterrasse weitet sich eine großartige Rundsicht nach Nordosten auf das malerische Hügelstädtchen Wil mit seiner alten Dominante, dem ehemaligen äbtlichen «Hof», nach Süden aber auf Alpen und Voralpen. Mit der Projektierung des Getreidesilos begannen die Schweizerischen Bundesbahnen im Frühjahr 1956. Nach 22monatiger Bau- und Montagezeit wurde das Werk im September 1958 fertiggestellt. Die Eidgenössische Getreideverwaltung sorgt für seinen Betrieb. Photo F. Engesser

Wil, sur la ligne Winterthour–St-Gall, se signale à l'attention des voyageurs par un imposant ouvrage technique: le silo à grain des Chemins de fer fédéraux, qui domine toutes les installations ferroviaires. Deux blocs de cellules, hauts de 43 mètres, flanquent la haute tour du silo (63 mètres). Depuis la terrasse de la tour, la vue est splendide, au nord-ouest sur la pittoresque cité de Wil, perchée sur sa colline, et, au sud, sur les Préalpes et les Alpes. Les Chemins de fer fédéraux ont commencé au printemps 1956 l'étude du projet qui a été achevé en septembre 1958, après 22 mois de construction et de montage. L'Administration fédérale des blés assure l'exploitation du silo.

Wil, pittoresca cittadina sulla linea Winterthur–San Gallo, s'è arricchita d'una nuova costruzione caratteristica: il silo per cereali, eretto dalle FFS, sul territorio della stazione. La torre è fiancheggiata da due costruzioni di 43 m che ospitano le celle granarie. Dall'alto della torre (63 m) si gode vista bellissima: a nord-est, sulla cittadina collinare di Wil, dominata dall'antico palazzo, già sede abbaziale; a sud, sulle Alpi e sulle Prealpi. Le FFS hanno ideato il silo nella primavera del 1956 e ne hanno portato a termine la costruzione in 22 mesi. L'esercizio del silo è affidato all'Amministrazione federale dei grani.

Wil, a small town situated between Winterthur and St. Gall, has a new landmark. This product of technical skill, a grain silo (elevator), belonging to the Swiss Federal Railways, dominates the entire station area. The 200 foot silo tower is flanked by two 140 foot high rows of compartments. The tower terrace commands a magnificent view: toward the northeast, over the romantic hilltop town of Wil, with its ancient one-time abbey "court"; southward over Alps and Alpine foothills. The Swiss Federal Railways started the plans for this grain silo in the spring of 1956. After 22 months of building and assembly work, it was finished in September, 1958. It is operated by the Federal Grain Administration.